

LIST OF PUBLICATIONS

I. Doctoral Dissertation

Title: *El concepto de desautomatización en literatura: su ejemplificación en El Aleph de J.L. Borges.*

Supervisor: Prof. Myrna Solotorevsky.

Academic Institution: The Hebrew University of Jerusalem.

Date of award: 1997.

Published by: Hispamérica (2000). Gaithesburg, Maryland, USA.

I. Books

1. **Ruth Fine**, *El concepto de desautomatización en literatura: su ejemplificación en El Aleph de J.L. Borges*. Gaithesburg, MD: Ediciones Hispamérica, 2000.

2. **Ruth Fine**, *Una lectura semiótico-narratológica del Quijote en el contexto del Siglo de Oro español*. Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, 2006.

3. **Ruth Fine**, *Reescrituras bíblicas cervantinas*, Biblioteca Áurea Hispánica-Iberoamericana. Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2014.

II. Books edited

4. **Ruth Fine**, (scientific ed.) *The Book of the Virgin Mary Miracles* by Gonzalo de Berceo. Trans. Menachem Argov. Haifa: Ach Ed., (in Hebrew and Spanish), 2002.

5. Solotorevsky, Myrna and **Ruth Fine** (eds.). *Borges en Jerusalén*. Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, 2003.

6. **Ruth Fine** and Santiago López Navia (eds.), *Cervantes y las religiones*. Biblioteca Áurea Hispánica, Frankfurt am Main / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2008.

7. Arellano Ignacio and **Ruth Fine** (eds.), *La Biblia en la literatura del Siglo de Oro*. Biblioteca Áurea Hispánica, Frankfurt am Main / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2009.

8. **Ruth Fine** (scientific ed.), *The Labors of Persiles and Sigismunda by Miguel de Cervantes*. Trans. Assaf Ashkenazi and Menachem Argov. Jerusalem, Carmel Publishing House, 2009 (in Hebrew).

9. **Ruth Fine** (scientific ed.), *The Count Lucanor by Don Juan Manuel*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem, Magnes Publishing House, 2010 (in Hebrew).

10. **Ruth Fine** (scientific ed.), *Five Exemplary Novels by Cervantes*. Trans. Menachem Argov y Assaf Ashkenazi. Jerusalem, Carmel Publishing House, 2010 (in Hebrew).

11. Baraibar, Álvaro, Tapsir Ba, **Ruth Fine** and Carlos Mata (eds.), *Textos sin fronteras. Literatura y sociedad*, Pamplona, Editorial EUNSA, 2010.

12. **Ruth Fine** (scientific ed.), *Altazor de Vicente Huidobro*. Trans. Menachem Argov. Tel Aviv: Rimonim Publishing House, 2011 (in Hebrew and Spanish).

13. **Ruth Fine** (ed.), «Señor, abre mis labios y mi boca publicará tu grandeza»: *Poesía religiosa hispano-hebrea y judeo-conversa de los albores de la Edad*

Moderna. Calíope. Journal of the Society for Renaissance and Baroque Hispanique Poetry, 17, 1. Monographic Issue, 2011.

14. Casado, Manuel, **Ruth Fine** y Carlos Mata (eds.), *Jerusalén-Toledo. Historias de dos ciudades*. Biblioteca Áurea Hispánica, Frankfurt am Main / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2012.
15. **Ruth Fine** & Daniel Blaustein (eds.) (2012), *La fe en el universo literario de Jorge Luis Borges*. Jerusalem, Van Leer Institute and Hildesheim – Zürich – New York: Georg Olms Verlag, TKKL series, 2012.
16. **Ruth Fine**, Michele Guillemont and Juan Diego Vila (eds.) (2013), *Lo converso: orden imaginario y realidad en la cultura española (siglos XIV y XVII)*, Madrid-Frankfurt Am Main: Iberoamericana-Vervuert, 2013.
17. **Ruth Fine** (scientific ed.), *She ein yodim davar. Writings on Faith by Jorge Luis Borges*. Trans. Uri Ben David. Jerusalem: Carmel Publishing House, 2014 (in Hebrew).
18. **Ruth Fine** (scientific ed.), *Ha Tira ha pnimit. The Interior Castle by Santa Teresa de Jesús*. Trans. Denise Heran Ben Dor. Tel Aviv: Had Keren Publishing House, 2015 (in Hebrew).
19. **Ruth Fine** & Assaf Ashkenazi (scientific eds.). *Me Algir le Constantinopol. Shte machazot: Ha Mirchatzot shel Alyir & Ha Sultana Ha Gdola Donia Catalina de Oviedo by Miguel de Cervantes*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem: Magnes Univ. Press, 2016 (in Hebrew).
20. **Ruth Fine** (scientific ed.). *Maarachonim [Interludes/Entremeses] by Miguel de Cervantes*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem: Magnes Univ. Press, 2017 (in Hebrew).
21. **Ruth Fine**, Yosef Kaplan, Yoav Rinon and Shimrit Peled (eds.) *Eros, Family and Community*, Hildesheim- Zürich- New York: Georg Olms Verlag, 2018.

22. Galia Press-Barnatan, **Ruth Fine** and Arie M. Kacowicz (eds.) *The Relevance of Regions in a Globalized World: Bridging the Social Sciences - Humanities Gap*, New York and London: Routledge, 2019.
23. Mariano de la Campa, **Ruth Fine**, Aurelio González and Christoph Strosetzki (eds.) *El libro y sus circunstancias. In memoriam Klaus D. Vervuert*, Madrid-Frankfurt Am Main: Iberoamericana-Vervuert, 2019.
24. Ruth Fine, Luis González Fernández y Juan Antonio Martínez Berbel (eds.), *Héroes y villanos de la Biblia en el teatro áureo*, New York, IDEA, 2019.
25. Susanne Zepp, **Ruth Fine**, Natalia Gordinsky, Kader Konuk, Claudia Olk and Galili Shahar (eds.), *Disseminating Jewish Literatures. Knowledge, Research, Curricula*. Berlin: De Gruyter, 2020.

III. Chapters in Collections

26. **Ruth Fine** (2000), “Especcularidades metalingüísticas en ‘La busca de Averroes’ de J.L. Borges”, in *Actas del XIII Congreso de la Sociedad Internacional de Hispanistas*”, Madrid: Editorial Castalia, Vol. III, pp. 108-116.
27. **Ruth Fine** (2001), “Hacia una nueva lectura semiótica del *Quijote*: el caso de las voces narrativas”, in Cristoph Strosetzki (ed.) *Siglo de Oro*. Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/ Iberoamericana, pp. 583-590.
28. **Ruth Fine** (2001), “La presencia del Antiguo Testamento en el *Quijote*”, in Antonio Bernat Vistarini (ed.) *Volver a Cervantes*. Palma de Mallorca: Universitat de les Illes Balears, Vol. I, pp. 479-490.
29. **Ruth Fine** (2001), “Nuevas reflexiones sobre la presencia del Antiguo Testamento en el *Quijote*: el caso de la Biblia de Ferrara”, in Alicia Villar

Lecumberri (ed.), *Cervantes en Italia*. Palma de Mallorca: Asociación de Cervantistas, pp. 109-119.

30. **Ruth Fine** (2003), “Borges y Cervantes: perspectivas estéticas”, in Myrna Solotorevsky and **Ruth Fine** (eds.) *Borges en Jerusalén* Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/ Iberoamericana, pp. 117-126.
31. **Ruth Fine** (2003), “Tiempo y memoria: reflexiones sobre la función del recuerdo y el olvido del desmemoriado caballero Don Quijote de la Mancha”, in M. Luisa Lobato y F. D. Matito (eds.) *VI Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro*, Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/ Iberoamericana, pp. 813-822.
32. **Ruth Fine** (2004), “Reflexiones sobre la función del estereotipo en la obra de Cervantes”, in Isaías Lerner, R. Nival and A. Alonso (eds.) *Actas del XIV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*. Newark, Delaware: Eds. Juan de la Cuesta, pp. 225-233.
33. **Ruth Fine** (2004), “El *Libro de Ester*: un posible referente bíblico para *La gran sultana*”, in Alicia Villar Lecumberri (ed.) *Peregrinamente peregrinos*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, Vol II, pp. 1309-1330.
34. **Ruth Fine** (2006), "Hacia una poética del personaje dramático cervantino. Reflexiones sobre la construcción del personaje en *El gallardo español* y *El rufián dichoso*", en M. C. Salgado (compiladora), Neuquén: Editorial Nacional del Comahue, pp. 203-213.
35. **Ruth Fine** (2006), “Rumo a uma Poética da Personagem Cervantina. Reflexões sobre a Construção da Personagem no *Quixote*”. Maria Augusta da Costa Vieira (org.) *Dom Quixote. A Letra e os Caminhos*. São Paulo: Universidade de São Paulo, pp. 211-222.
36. **Ruth Fine** (2006), "El Antiguo Testamento y el *Quijote*: un caso de sincretismo escriturario", in *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario*. A. Parodi, J. D'onofrio y J. D. Vila (eds.), Bs.As.: Univ. de Bs. As., pp. 65-82.

37. **Ruth Fine** (2007), "Cervantes and the popular Literature of the Spanish Golden Age, the Chivalric Literature", in *Canon and popular*, Jerusalem: Ed. Resling, pp. 39-47 (in Hebrew).
38. **Ruth Fine** (2007), "Cervantes en Borges o la reescritura de un canon", in Alfonso de Toro (ed.) *El laberinto de los libros: Jorge Luis Borges frente al canon literario*. Hildesheim – Zürich – New York: Georg Olms Verlag, pp. 57-76.
39. **Ruth Fine** (2008), "Aventuras y desventuras del *Quijote* en la lengua hebrea. Traducciones, adaptaciones y reescrituras", en *Con los pies en la tierra. Don Quijote en su marco geográfico e histórico. Homenaje a José María Casasayas. Actas del XII Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas*. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 251-264.
40. **Ruth Fine** (2007), "Hacia una poética del personaje cervantino. Reflexiones sobre la construcción del personaje en el *Quijote*". B. Mariscal (ed.), *Actas del XV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*. México: Fondo de Cultura Económica, Vol. II, pp. 177-188.
41. **Ruth Fine** (2007), "La figura del cruce en el *Quijote*: posible cifra de un manierismo literario", in Carlos Romero (coord.) *Por sendas del Quijote innumerable*. Madrid: Visor Libros, pp. 33-56.
42. **Ruth Fine** (2007), "El *Quijote* y sus huellas multiculturales". *Guanajuato en la Geografía del Quijote. XVII Coloquio Cervantino Internacional. Don Quijote en la Capital Cervantina de América*. Guanajuato: Museo Iconográfico de Guanajuato, pp. 345-367.
43. **Ruth Fine** (2008), "El entrecruzamiento de lo hebreo y lo converso en la obra de Cervantes: un encuentro singular", en **Ruth Fine** y Santiago López Navia, *Cervantes y las religiones*. Biblioteca Áurea Hispánica, Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana, pp. 435-451.

44. **Ruth Fine** (2008), "Cervantes frente a la literatura sapiencial: un caso de reescritura". *Cervantes y la modernidad*, en José Ángel Ascunce Arrieta / Alberto Rodríguez (eds.), Kassel: Reichenberger, pp. 103-123.
45. **Ruth Fine** (2008), "Alcances y función del referente bíblico en *La Galatea*", en Alexia Dotras Bravo, José Manuel Lucía Megías, Elisabet Magro García y José Montero Reguera (eds.) *Tus obras los rincones de la tierra descubren. Actas del VI Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, pp. 307-318.
46. **Ruth Fine** (2009), "Lo hebreo, lo judío y lo converso en la obra de Cervantes: diferenciación o sincretismo", in David M. Bunis (ed.) *Languages and Literatures of Sephardic and Oriental Jews*, Jerusalem, Misgav Yerushalaim and the Bialik Institute, pp. 411- 418.
47. **Ruth Fine** (2009), "Allí van reyes...": Una lectura de "Pedro de Urdemalas" a la luz del referente bíblico", en Tom Lathrop (ed.) *Studies in Spanish Literature in Honor of Daniel Eisenberg*, Newark, Delaware, pp. 73-89.
48. **Ruth Fine** (2009), "Voces y silencios: Los llantos de Pleberio y Agi Morato o la representación del converso en Rojas y Cervantes", in Rica Amrán (ed.) *Autour de "La Celestina"*, París, Índigo, pp. 247-264.
49. **Ruth Fine** (2009), "De la polinomasia a la heteronimia: las vicisitudes del nombre en el *Quijote*", in Rodrigo Cacho Casal (ed.), *El ingenioso hidalgo. Estudios en homenaje a Anthony Close*. Centro de Estudios Cervantinos, Alcalá de Henares, pp. 113-126.
50. **Ruth Fine** (2009), "La presencia de la Biblia en la obra teatral de Cervantes", in Ignacio Arellano and **Ruth Fine** (eds.). *La Biblia en la literatura del siglo de Oro*. Biblioteca Áurea Hispánica, Frankfurt am Main / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, pp. 151-165.
51. **Ruth Fine** (2009), "Epilogue: A Study on the *Persiles*", in **Ruth Fine** (scientific ed.). *The Labors of Persiles y Sigismunda by Miguel de Cervantes*.

Trans. Menachem Argov and Assaf Ashkenazi. Jerusalem, Carmel Publishing House, pp. 361-370 (in Hebrew).

52. **Ruth Fine** (2009), "Epilogue: A Study on the *Exemplary Novels*", in Fine, Ruth (scientific ed.) *Five Exemplary Novels by Miguel de Cervantes* Trans. Menachem Argov y Assaf Ashkenazi. Jerusalem, Carmel Publishing House, pp. 289-303 (in Hebrew).
53. **Ruth Fine** (2010), "Reflexiones en torno a la literatura de conversos: un caso de hibridismo aurisecular", René Ceballos y Claudia Gronemann (eds.) *Passagem: Hybridity, Transmédialité, Transuculturalidad*. Hildesheim-Zürich- New York: Georg Olms Verlag, pp. 309-319.
54. **Ruth Fine** (2010), "Alcances y función del referente bíblico en el discurso contra-utópico de *Pedro de Urdemalas*", en Pierre Civil y Françoise Crémoux (eds.). *Actas del XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, Paris, July 2007. Nuevos caminos del hispanismo*, Madrid-Frankfurt am Main: Iberoamericana-Vervuert (CD Rom version, n. p.).
55. **Ruth Fine** (2010), "Villa Urquiza o la impronta de un silencio en la poesía de Borges", in Alfonso de Toro y Claudia Gatzemeier (eds.), *Borges, poeta*, Hildesheim- Zürich- New York: Georg Olms Verlag, pp. 209-224.
56. **Ruth Fine** (2010), "Introduction: A Study on the *Conde Lucanor*", in Fine, Ruth (scientific ed.), *Count Lucanor by Don Juan Manuel*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem, Magnes Publishing House, pp. XI-XXVI (in Hebrew).
57. **Ruth Fine** (2011), "Introduction: a Study on *Altazor*", in Fine, Ruth (scientific ed.) *Vicente Huidobro. Altazor*. Trans. Menachem Argov. Tel Aviv: Rimmonim Publishing House, pp. 4-13 (in Hebrew).
58. **Ruth Fine** and María Teresa Miaja de la Peña (2011), "Introduction: A Study on the *Libro de Buen Amor*", in *The Book of Buen Amor by the Arcipreste de Hita*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem, Magnes Publishing House, pp. -טו ה'ל (in Hebrew).

59. **Ruth Fine** (2011), "'Siendo yo hebrea señor': la Ester de Godínez, aquella otra Ester aurisecular", in Antonio Azaustre Galiana and Santiago Fernández Mosquera (eds.) *Compostella aurea Proceedings of the VIII International Conference of the "Asociación Internacional del Siglo de Oro"*, Santiago de Compostela: Univ. de Santiago de Compostela, pp. 1495-1504.
60. **Ruth Fine** (2011), "Traducción y heterodoxia: releendo el capítulo I, 9 del *Quijote*", in Carmen Rivero Iglesias (ed.) *Ortodoxia y heterodoxia en Cervantes*. Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos, pp. 57-70.
61. **Ruth Fine** (2012), "Cervantes regresa a Toledo", in M. Casado, **R. Fine** and C. Mata (eds.), *Jerusalén y Toledo. Historias de dos ciudades*, Madrid-Frankfurt Am Main: Iberoamericana-Vervuert, pp. 59-74.
62. **Ruth Fine** (2012), "Introduction: a Study on *Celestino antes del alba*", in *Celestino antes del alba* by Reinaldo Arenas. Trans. Uri Ben David. Jerusalem: Carmel Publishing House, pp. 248-261 (in Hebrew).
63. **Ruth Fine** (2012), "Tras los pasos de Averroes o un autor en busca de la fe", in **Ruth Fine** and Daniel Blaustein (eds.) *La fe en el universo literario de Jorge Luis Borges*, Hildesheim- Zürich- New York: Georg Olms Verlag and Van Leer Institute, pp. 79-93.
64. **Ruth Fine** (2012), "Tirso de Molina, lector del Antiguo Testamento: el caso de *La venganza de Tamar*", in *Rumbos del hispanismo en el umbral del Cincuentenario de la AIH*, ed. Débora Vaccari, Rome, vol. IV, pp. 110-116.
65. **Ruth Fine** (2013), "Cervantes y la tradición judía", in Vittoria Borsò and Santiago Navarro Pastor (eds.), *Cervantes y las tradiciones judías*, Buenos Aires, Acervo Cultural, pp. 17-58.
66. **Ruth Fine** (2013), "Desde el jardín de Agi Morato o el otro rostro de la conversión en el *Quijote*", Juan Diego Vila (coord.) *Cervantes desde su contexto cultural*. Buenos Aires, Editorial de la Univ. de Buenos Aires (EUDEBA), pp. 39-58.

67. **Ruth Fine** (2013), "La literatura de conversos después de 1492: obras y autores en busca de un discurso crítico", in **Ruth Fine**, Michele Guillemont and Juan Diego Vila (eds.), *Lo converso: orden imaginario y realidad en la cultura española (siglos XIV y XVII)*, Madrid-Frankfurt Am Main: Iberoamericana-Vervuert, pp. 499-526.
68. **Ruth Fine** (2013), "Entre la memoria y el olvido: una lectura de la herida en "A la salida de Lisboa" de João Pinto Delgado", in Ed. Alain Bègue y Emma Herrán Alonso *Pictavia aurea. Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional "Siglo de Oro"*, Toulouse: Presses Universitaires du Mirail, pp. 201-210.
69. **Ruth Fine** (2013), "Borges, reescritor del *Quijote*", in María Stoopan (ed.), *El Quijote: Palimpsestos hispanoamericanos*, México: Univ. Autónoma Nacional de México, pp. 104-124.
70. **Ruth Fine** (2014), "Introduction: On Jorge Luis Borges and Faith in his Literary World", in Fine, Ruth (scientific ed.) *She ein yodim davar. Writings of Faith by Jorge Luis Borges*. Trans. Uri Ben David. Jerusalem, Carmel Publishing House, pp. 10-24 (in Hebrew).
71. **Ruth Fine** (2014), "Relaciones peligrosas: en torno al incesto y a la violación en la obra de Cervantes", in Emilio Martínez Mata and María Fernández Ferreiro (eds.) *Comentarios a Cervantes: Actas selectas del VIII Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas. Oviedo, 11-15 de junio de 2012*. Gijón: Gráficas Apel, pp. 188-201.
72. **Ruth Fine** (2015), "Una lectura de *Sansón Nazareno* en el contexto de la literatura de conversos", in *Antonio Enríquez Gómez: un poeta entre santos y judaizantes*. Kassel: Reichenberger, pp. 96-114.
73. **Ruth Fine** (2015), "Introduction: A Historical and Literary Study of the *El Castillo interior* o *Las moradas*", in *The Interior Castle*. Trans. Denise Ben Dor. Jerusalem, Had Keren Publishing House, pp. 16-30 (in Hebrew).

74. **Ruth Fine** (2015), "Recreaciones bíblicas conversas", in Leonardo Funes (coord.) *Hispanismos del mundo. Diálogos y debates en (y desde) el Sur*. Buenos Aires: Miño y Dávila Editores, pp. 105-114.
75. **Ruth Fine** (2016), "Epilogue: A Study on *The Gran Sultana and The Baños de Algiers* by Miguel de Cervantes", in *From Algiers to Constantinople. Two Plays by Miguel de Cervantes*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem, Magnes Publishing House, pp. 265-280 (in Hebrew).
76. **Ruth Fine** (2016), "*Los Psalmos de David [The Psalms of David]* by Daniel López Laguna, a Wandering *Marrano*", in *The Conversos and Moriscos in Late Medieval Spain and beyond*, vol. III: *Displaced Persons*, ed. Kevin Ingram and Juan Ignacio Pulido Serrano, Leiden/Boston, Brill, pp. 45-62.
77. **Ruth Fine** (2016), "De paradojas e ironías. En torno a la conversión en el *Quijote* de 1615", in *El Quijote de 1615. XXV Coloquio Internacional Cervantino Internacional*, Guanajuato: Museo Iconográfico del *Quijote*, pp. 95-118.
78. **Ruth Fine** (2016), "Américo Castro, precursor de los estudios cervantinos", in José Ángel Asunce & Alberto Rodríguez (eds.) *Nómina cervantina. Siglo XX*, Kassel, Edition Reichenberg, pp. 89-107.
79. **Ruth Fine** (2016), "«Es la historia de un amor»: La presencia de España en Israel, in José Varela Ortega, Fernando R. Lafuente y Andrea Donofrio (eds.) *La mirada del otro. La imagen de España, ayer y hoy*. Madrid: Fórcola Ediciones, pp. 255-268.
80. **Ruth Fine** (2016), "Memorias cervantinas del cautiverio: en torno al encuentro con judíos y sus resonancias bíblicas", in Pedro Ruiz Pérez (ed.) *Cervantes: los viajes y los días*. Madrid: Prosa Barroca y SIAL Ediciones, pp. 131-144.
81. **Ruth Fine** (2017), "Epilogue: A Study on the *Maarachonim [Interludes/Entremeses]*", in **Ruth Fine** (scientific ed.), *Maarachonim [Interludes/Entremeses] by Miguel de Cervantes*. Trans. Menachem Argov. Jerusalem: Magnes Univ. Press, (in Hebrew), pp. 216-231.

82. **Ruth Fine** (2017), "De Dalila y otras perversas traidoras en textos áureos de materia bíblica", in Anna Bognolo, Florencio del Barrio de la Rosa, María del Valle Ojeda Calvo, Donatella Pini, Andrea Zinato (eds.), *Serenísima palabra. Actas del X Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro, Venecia, 14-18 de julio de 2014*, Venecia: Edizione Ca' Foscari, pp. 991-1000.
83. **Ruth Fine** (2017), "De exilios y retornos: las rutas del *Quijote* más allá de La Mancha", in Julia D'Onofrio, Clea Gerber y Noelia Vitali (eds.), *Don Quijote en Azul 9. Actas Selectas de las IX Jornadas cervantinas celebradas en Azul (Argentina) en 2016*, Tandil: Editorial UNICEN, pp. 23-36.
84. **Ruth Fine** (2018), "Fantasmas entre nosotros: Inquisición, inquisidores y otros aparecidos en la literatura de conversos", in María Eduarda Mirande, Alejandra Siles, Mariel Quintana (eds.), *Los nortes del Hispanismo: territorios, itinerarios y encrucijadas*, Jujuy, Universidad de Jujuy, pp. 76-94.
85. **Ruth Fine** (2018), "Tormented or Perverted Souls? On the Edges of Eros in Converso literature", in Ruth Fine, Yosef Kaplan, Yoav Rinon and Shimrit Peled, *Eros, Family and Community*, Hildesheim- Zürich- New York: Georg Olms Verlag, pp. 159-174.
86. **Ruth Fine** (2018), "Cervantes en/desde Borges o la reescritura del Quijote en "La busca de Averroes"", in María Ángeles González Briz (ed.), *400 Años de cervantismo. Actas de las Jornadas Cervantinas de Montevideo 2016*, Montevideo: Universidad de la República de Montevideo, pp. 175-181.
87. **Ruth Fine** (2018), "Las paradojas de la fe o la paradójica fe meta-poética en la narrativa de Jorge Luis Borges", in Corinna Deppner (ed.), *La paradoja como forma literaria de la innovación. Jorge Luis Borges entre la tradición judía y el hipertexto*, Hildesheim – Zürich – New York: Georg Olms Verlag, TKKL series, pp. 86-102.
88. **Ruth Fine** (2018), "Don Quixote or the Quest for Fiction in Spanish Golden Age Literature", in Avriel Bar-Levav, Claude B. Stuczynski and Michael

Heyd (eds.), *Paths to Modernity. A Tribute to Yosef Kaplan*. Jerusalem: The Zalman Shazar Center, pp. 249-266.

89. **Ruth Fine** (2018), “La función de los apartes en el teatro bíblico converso”, in Delia Gavela García (ed.) *Escenarios en conflicto en el teatro bíblico áureo*, New York: Idea, pp. 135-151.
90. **Ruth Fine** (2018), “En torno a los dilemas de conversos y retornados o el discurso paradójico de Ricote”, en Francisco Cuevas Cervera, Mariana Beauchamps, José Montero Reguera, María Augusta da Costa Vieira, Karina F. Zitelli, Valeria da Silva Moraes (eds.), *La pluma es la lengua del alma*, Sao Paulo: Univ. de Sao Paulo, pp. 265-276.
91. **Ruth Fine** (2019), "The Memory of Iberian Diasporas: a Model for Hospitality, Belonging and Reconciliation", in Alfonso de Toro and Juliane Tauchnitz (eds.), *The World in Movement / Le monde en mouvement*, Leiden: Brill.
92. **Ruth Fine** (2019), “Etnia y género en la representación de las hechiceras del *Persiles*: entre la condena y la resistencia”, in Randy Davenport and Isabel Lozano Renieblas, *Cervantes en el Septentrión*, New York: IDEA, pp. 11-23.
93. **Ruth Fine** (2019), “Heroínas y/o villanas del Antiguo Testamento en la literatura de conversos”, in Ruth Fine, Luis González Fernández y Juan Antonio Martínez Berbel (eds.), *Héroes y villanos de la Biblia en el teatro áureo*, New York, IDEA, 2019, pp. 141-152.
94. **Ruth Fine** (2020), “Integrating the Writings of the Western Sephardic Diaspora into the Literature of the Spanish Golden Age”, in Susanne Zepp, **Ruth Fine**, Natalia Gordinsky, Kader Konuk, Claudia Olk and Galili Shahar (eds.), *Disseminating Jewish Literatures. Knowledge, Research, Curricula*. Berlin: De Gruyter, 2020, pp 17-24.
95. **Ruth Fine** (2020), “*Don Quixote* in Hebrew and in Israel”, in Slav Gratchev and Howard Mancing (eds.), *Don Quixote Around the Globe*.

Perceptions and Interpretations. Newark, Delaware: Eds. Juan de la Cuesta, 2020, pp. 307-323.

96. Ruth Fine (2020), “Presencia y desarrollo del judeo español en el marco del hispanismo en Israel”, en *VIII Congreso Internacional de la Lengua Española*, Córdoba (<https://congresosdelalengua.es/cordoba/paneles-ponencias/lengua-universal/fine-ruth.htm>).

97. Ruth Fine (2021), “En torno a la presencia de la Biblia en la prosa del Siglo de Oro”, in Francisco Varo (ed.), *La Biblia, lengua materna del mundo actual*. Pamplona: Eds. Univ. de Pamplona, pp. 41-57.

IV. Articles

98. Ruth Fine (1993), “Lémej, un enfoque literario”. *Carta de Jerusalén* 64, 10, 113-118.

99. Ruth Fine (1993), “Aportes para un nuevo enfoque del relato especular”. *Reflejos* 2, 2, 27-36.

100. Ruth Fine (1999), “Huellas del *Quijote* en la generación del ‘98”. *Aleph* 108, January-March, 10-24.

101. Ruth Fine (2000), “Funcionalidad de las estrategias temporales en el relato fantástico: ‘La otra muerte’ de J. L. Borges”. *Escritos*. January- June, 179-190.

102. Ruth Fine (2001), “Panorama del hispanismo hacia el nuevo siglo”. *Arbor*, 664, CLXVIII, April, 481-493.

103. Ruth Fine (2003), “*Don Quijote*: novela de una herencia intercultural”. *Entrelíneas* 1, January-April, 45-51.

104. Ruth Fine (2003), “El hispanismo en Israel”. *Boletín de la Fundación García Lorca* XV, 33-34, 107-117.

105. Ruth Fine (2004), “Algunas reflexiones en torno al supuesto origen judío de Cervantes”. *Anuario Amigos Argentinos y Uruguayos de la Universidad Hebrea de Jerusalén* January, 18-21.

106. **Ruth Fine** (2005), "Hacia una lectura semiótico-narratológica del *Quijote*. El caso de las voces narrativas". *Revista de Humanidades: Tecnológico de Monterrey* 18, Spring, 239-259.
107. **Ruth Fine** (2005), "El *Quijote* y sus huellas multiculturales". *Itsmo* July-August, 279, 26-30.
108. **Ruth Fine** (2005), "Nuevas incursiones en el comportamiento temporal del *Quijote*". *Revista Voz y Letra* XVI, 1 & 2, 55-68.
109. **Ruth Fine** (2006), "El hispanismo en Israel". *Cuadernos de Sefarad* 1, 47-65.
110. **Ruth Fine** (2007), "La presencia de elementos de la tradición judía en la obra de Cervantes". *Hispania Judaica Bulletin* 5, 177-211.
111. **Ruth Fine** (2008), "De bendiciones y maldiciones en el 'Quijote': algunas reflexiones e torno a la maldición de Agi Morato, el padre de Zoraida". *Anuario de Estudios Cervantinos* IV, 129-141.
112. **Ruth Fine** (2008), "*Don Quijote* en hebreo: traducciones, adaptaciones y reescrituras", *Cervantes Bulletin of the Cervantes Society of America* XXVI, Spring, 41-56.
113. **Ruth Fine** (2008), "On Dogs and Madmen in the Literary World of Cervantes". *Amirot* 12, July, 27-31 (in Hebrew).
114. **Ruth Fine** (2010), "Los rostros de Ester: tres versiones dramáticas auriseculares del libro de *Ester* - *La hermosa Ester* de Lope de Vega, *La reina Ester* de Godínez y *La gran sultana* de Cervantes". *Hispania Judaica Bulletin* 7, 233-261.
115. **Ruth Fine** (2011), "Los Psalmos de David de Daniel Israel López Laguna". *Calíope. Journal of the Society for Renaissance and Baroque Hispanic Society*, 17, 1, 177-197.

- 116. Ruth Fine** (2011), "Villa Urquiza o la impronta de un silencio en la poesía de Borges". *NIEJ. Revista do Núcleo Interdisciplinar de Estudos Judaicos. Universidade Federal do Rio de Janeiro* 3, 5, 10-17.
- 117. Ruth Fine** (2012), "En torno a la literatura de los 'judíos nuevos' hispanoportugueses: el caso de Joao Pinto Delgado", *WebMosaica. Academic Journal of Jewish Studies* 4, 2, 49-61, (in Portuguese).
- 118. Ruth Fine** (2013), "De la saga conversa: perspectivas de la historiografía escrita por judíos de origen ibérico (siglos XVI y XVII)", *e-Humanista/Conversos. Journal of Iberian Studies*, Vol. 1, <http://www.ehumanista.ucsb.edu/contact/conversos%201/index.shtml>
- 119. Ruth Fine** (2013) "On Conversion in *Don Quixote*, or, the Cry of Hajji Murad". *e-Humanista/Cervantes. Journal of Iberian Studies*, Vol. 2 <http://www.ehumanista.ucsb.edu/Cervantes/volume%202/index.shtml>
- 120. Ruth Fine** (2015), "'A la salida de Lisboa' de Joao Pinto Delgado, un poema y un autor fronterizos", *Between Edom and Kedar. Studies in Memory of Yom Tov Assis, Part II, Hispania Judaica Bulletin* 11, pp. 139-150.
- 121. Ruth Fine** (2015), "Borges y las paradojas de la fe", *Criterio Digital*, No. 2413 http://www.revistacriterio.com.ar/bloginst_new/2015/04/24/borges-y-las-paradojas-de-la-fe/
- 122. Ruth Fine** (2015), "En torno a la representación de la mujer judía en la obra de Cervantes en el contexto de la literatura del Siglo de Oro español", *Cuadernos AISPI* 5 «Un paseo entre los centenarios cervantinos» (eds. Maria Caterina Ruta y A. Robert Lauer), pp. 33-46.
- 123. Ruth Fine** (2015), "A vueltas con el parlamento de Ricote (Quijote II, 54): de la conversión y otras paradojas", *Revista Monteagudo*, 3era época, 20, pp. 29-40.

124. **Ruth Fine** (2016), "De inversiones e ironías: *La gitanilla* y *El amante liberal* en clave bíblica", *Anales cervantinos*, XLVIII, pp. 377-386.
125. **Ruth Fine** (2016), "De paradojas y conversiones en el *Quijote* de 1615", *Retorno. Revista Independiente de Literatura y Lengua Hispánicas* 2, 1, pp.15-38.
126. **Ruth Fine** (2016), "En torno a la narración paradójica o las paradojas de la conversión en el *Quijote* de 1615: los casos del morisco Ricote y de Alonso Quijano, el Bueno", in special issue: *El Quijote de 1615. Dobleces, inversiones, paradojas, desbordamientos e imposibles*. A. Cortijo Ocaña, Gustavo Illades Aguiar, Francisco Ramírez Santacruz eds. Santa Bárbara: *eHumanista, Journal for Iberian Studies*, 50-61.
http://www.ehumanista.ucsb.edu/sites/secure.lsit.ucsb.edu.span.d7_eh/files/sitefiles/cervantes/libro.quijote.puebla.11.14.16.pdf
127. **Ruth Fine** (2016), "'Hacia la tierra de la promisión': una travesía bíblica por el *Persiles*", in special issue: "Si ya por atrevido no sale con las manos en la cabeza": el legado poético del «*Persiles*» cuatrocientos años después. M. Alcalá Galán, A. Cortijo Ocaña, F. Layna Ranz eds. Santa Bárbara: *eHumanista/Cervantes* 5, 254-64.
http://www.ehumanista.ucsb.edu/sites/secure.lsit.ucsb.edu.span.d7_eh/files/sitefiles/cervantes/volume5/ehumancer5.finalfinal.option2.pdf
128. **Ruth Fine** (2017), "Las paradojas de la fe o la paradójica fe metapoética en la narrativa de Jorge Luis Borges", *Revista Casa de las Américas*, 289, 30-41.
129. **Ruth Fine** (2018), "La memoria de la Inquisición en la literatura de conversos", *eHumanista/Minorías* 1, 153-167.
130. **Ruth Fine** (2019), "Reflexiones sobre la presencia de la Biblia en la prosa del Siglo de Oro", *Ínsula* 865-866.

131. **Ruth Fine** (2020), “¿Por qué el mundo hispánico?”, *Versants. Revista suiza de literaturas románicas* 67/3, 71-82.
132. **Ruth Fine** (2021), “Los Salmos de David en clave novo-judía: una lectura comparativa de dos traducciones españolas del Salterio”, *eHumanista /Conversos* 9 (2021): 70-88.

V. Other publications

Articles in Encyclopedias

133. **Ruth Fine** (in press), “El *Quijote* en hebreo: sus traducciones y adaptaciones”. *Enciclopedia del Quijote*. Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos, 6 pp.
134. **Ruth Fine** (2012), "Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)", article for the *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, Verlag Walter de Gruyter, Berlin - New York, vol. 5, pp. 1128-1130.
135. **Ruth Fine** (2015), "Godínez, Felipe", article for the *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, Verlag Walter de Gruyter, Berlin - New York, vol. 9, pp. 495-496.
136. **Ruth Fine** (2018), "Lope de Vega Carpio, Félix", *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, Verlag Walter de Gruyter, Berlin - New York, vol. 16.
137. **Ruth Fine** (in press), "Enríquez Gómez, Antonio", article for the *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, Verlag Walter de Gruyter, Berlin - New York.

Reviews

- 138. Ruth Fine**, “Almudena Grandes: *Modelos de mujer*”. *Reflejos* 5, 5, 1996, 136-137.
- 139. Ruth Fine**, “Darrell B. Lockhart (ed.), *Jewish Writers of Latin America. A Dictionary*”. *Reflejos* 6, 6, 1997, 151-152.
- 140. Ruth Fine**, “Mery Erdal Jordan: *La narrativa fantástica. Evolución del género y su relación con las concepciones del lenguaje*”. *Reflejos* 7, 7, 1998, 123-124.
- 141. Ruth Fine**, “María Silvina Persino: *Hacia una poética de la mirada*”. *Reflejos* 9, 9, 2000-2001, 161-163.
- 142. Ruth Fine**, “Alfonso de Toro: *De las similitudes y diferencias. Honor y drama de los siglos XVI-XVII.*”. *Reflejos* 10, 10, 2001-2002, 175-177.
- 143. Ruth Fine**, “Mina Weil: *El último día*”. *Reflejos* 10, 10, 2001-2002, 177-178.
- 144. Ruth Fine**, “The fountain from which Don Quixote took his strength: *Cervantes and the Jews* by Luis Landa”. *Haaretz*, “Tarbut ve Sifrut”, 30/5/03, 1 (in Hebrew) (in English: *Haaretz* (English Edition: “Arts and Letters”, 5/6/03, B9).
- 145. Ruth Fine**, “Mad men and dogs: *El Licenciado Vidriera. Two novellas by Miguel de Cervantes*”. *Haaretz*, “Tarbut ve Sifrut”, 23/1/04, 4 (in Hebrew).
- 146. Ruth Fine**, “Spain grieves on its divisions”, *Zmanim* 95, pp. 106-18. Review on the book by Raanan Rein and Tamar Groves (eds.), *Outside the Bullfight Arena*, Univ. Tel Aviv: Ramot, 2006 (in Hebrew).
- 147. Ruth Fine**, “Luce López-Baralt (in collaboration with Reem Iversen). «A zaga de tu huella». *La enseñanza de las lenguas semíticas en Salamanca en*

tiempos de san Juan de la Cruz". Hispania Judaica Bulletin 6, 5769/2008, pp. 297-301.

148. Ruth Fine, "Jesús G. Maestro. *Las ascuas del Imperio. Crítica de las Novelas ejemplares de Cervantes desde el materialismo filosófico*". *Cervantes Bulletin of the Cervantes Society of America XXVIII*, Fall 2008, pp. 212-217.

149. Ruth Fine, "A Secret Poem by Borges: From One Diaspora to Another"). *Haaretz*, "Tarbut ve Sifrut", 29/9/08, 6 (in Hebrew).

150. Ruth Fine, "Maria Caterina Ruta. *Memoria del Quijote*". *Anales Cervantinos XLIII*, pp. 346-350.

151. Ruth Fine, "A Call to the Reader for a Direct Look. On behalf of Mario Vargas Llosa". *Haaretz*, "Tarbut ve Sifrut", 21/1/11, 1 (in Hebrew).

152. Ruth Fine, "Ha besora al pi Marcus meet Borges" ("El Evangelio según Marcos" by Borges: A Commentary). *Haaretz*, "Tarbut ve Sifrut", 9/5/11, 4 (in Hebrew).

153. Ruth Fine, "Mercedes Alcalá Galán. *Escritura desatada: poéticas de la representación en Cervantes*", *E-Humanista 20*, 2012, <http://www.ehumanista.ucsb.edu>

154. Ruth Fine, "Yoav Rinon. *The Crisis of the Humanities*", *Haaretz*, 15-8-14 (in Hebrew).

VI. Scientific Conferences and Lectures

Lectures abroad

Universität Leipzig, Institut für Romanistik:

1. "The Concept of De-familiarization in Literature: The Narrative of Jorge Luis Borges", January 9th, 2001.
2. "Borges y Cervantes: perspectivas estéticas", January 11th, 2001.

Universidad Nacional de la Plata, Argentina, Facultad de Filosofía y Letras:
3. "Borges y Cervantes: perspectivas estéticas", April 10th, 2003.

University of Hartford, Connecticut:

4. "The Golden Age of Spain", March 2nd, 2004.
5. "Doña Gracia: A Jewish Woman of the Renaissance", March 8th, 2004.
6. "*The Aleph*: Borges and the Jews", April 8th, 2004.

University of Central Connecticut:

7. "Don Quijote in his Time", April 29th, 2004.

Instituto Tecnológico de Monterrey, México:

8. "Hacia un nuevo estudio semiótico del *Quijote*", February 17th, 2005.

Universidad Panamericana, México:

9. "La Biblia en el *Quijote*", February 18th, 2005.

Universidad Iberoamericana, México:

10. "Tiempo y memoria en el *Quijote*", February 19th, 2005.

Universidad Nacional Autónoma de México:

11. "Cervantes en Borges o la reescritura de un canon", February 20th, 2005.

Universidad Complutense, Madrid:

12. "La obra de Cervantes en la literatura hebrea", April 18th, 2005.

Universidad de Navarra, Spain:

13. "El Antiguo Testamento en el *Quijote*", March, 2006.

Instituto de Bellas Artes, Madrid:

14. "España y su literatura en el horizonte literario de Israel", March, 2006.

Instituto Cervantes de Madrid:

15. "Borges: between Modernism and Postmodernism", January, 2008.

University of Heidelberg, Germany:

16. "Cervantes and his Theory of the Novel"
17. "Borges: between Modernism and Postmodernism", January, 2009.

Universidad de Huelva, Spain:

18. "Las Cervantas: la representación de la mujer en la obra cervantina", March, 2010.

University of Buenos Aires, Argentina:

19. "En torno a la literatura de conversos", October, 2011.
- University of Sao Paulo, Brasil:
20. "Cervantes y los judíos", December, 2011.
- University of Sao Paulo, Brasil:
21. "Entre la memoria y el olvido: la literatura de la diáspora sefardí", August, 2012.
- Brazilian Friends of the Hebrew University, Sao Paulo:
22. "Cervantes y la tradición judía" (series of three lectures), August, 2012.
- Colegio Martín Buber, Buenos Aires, Argentina:
23. "Borges y el *Martín Fierro*", September, 2012.
- Universidad Rey Juan Carlos, Cátedra España-Israel
24. "El hispanismo en Israel", March, 2013.
- Universidad Torcuato Di Tella, Buenos Aires, Argentina:
25. "Construyendo una comunidad de la memoria: las diásporas ibéricas releídas desde el presente israelí-palestino", July, 2013.
- Universidad Rey Juan Carlos, Cátedra España-Israel
26. "La presencia de España y los estudios hispánicos en Israel", Octubre, 2014.
- Freie Universität, Berlin. Dahlem Humanities Center
27. "Don Quixote or the Quest for Fiction in Iberian Literature", February, 2015.
- Federação Israelita do Rio Grande do Sul
28. "Doña Gracia Nasi: la saga de una mujer sefardí", July, 2015.
- Federal University of Rio Grande do Sul
29. "La fe en el universo literario de Jorge Luis Borges", July, 2015.
- Midrash Centro Cultural, Rio de Janeiro
30. "Borges y el judaísmo", July, 2015.
- Brazilian Friends of HUJI
31. "Construyendo una comunidad de la memoria: las diásporas ibéricas releídas desde el presente israelí palestino", July, 2015.
- Livraria Cultura Sao Paulo
32. "Borges y el judaísmo", July, 2015.
- Brazilian Friends of HUJI
33. "Mujeres bíblicas en la literatura del siglo de oro", July, 2015
- Casa do Saber
34. "Borges, autor del *Quijote*", July, 2015.

El Colegio de México

35. "Entre la memoria y el olvido. Periplos de la literatura de conversos en la diáspora sefardí", November, 2015.
36. "Cervantes y la tradición judía", April, 2016. "Shaarei Tzedek" Community, Puerto Rico
37. "Cervantes y la tradición judía, November, 2016. Ort Montevideo, Uruguay.
38. "Relaciones culturales España-Israel", November, 2016. Centro Sefarad-Israel.
39. "El hispanismo en Israel", November, 2016. Universidad Complutense, Madrid.
40. "Doña Gracia Nasí: el periplo de una mujer sefardí" y "Volver a Cervantes", March 2017. Universidad Complutense de Madrid.
41. "La representación de la Inquisición en la literatura de conversos", February, 2017. College de Espagne, Paris .
42. "La fe en el universe literario de Jorge Luis Borges", April, 2017. University of Havana, Cuba.
43. "La literatura de conversos después de 1492", April, 2017 Colegio San Jerónimo, Cuba.
44. "Borges entre la ciencia y las matemáticas", May, 2017. Asociación de Amigos Argentinos de la Universidad Hebrea de Jerusalén.
45. "Borges, reescritor de Cervantes", November, 2017. Universidad Nacional de General Sarmiento.
46. "Cervantes en/desde Borges o la reescritura del *Quijote* en 'La busca de Averroes', November, 2017. Universidad Los Andes, Chile.
47. "De exilios y retornos: las rutas del *Quijote* más allá de la Mancha", November, 2017. Universidad Los Andes, Chile.
48. "Rewriting the Bible: Jewish and Converso Literatures in Early Modern Spain and Beyond", June, 2018. Freie Universität, Berlin.
49. "La función de los apartes en el teatro bíblico converso", June, 2018. College d' Espagne, Paris.

50. “La conversión y sus especularidades en el universo literario cervantino”, February, 2019, Université de Picardie Jules Verne, Amiens, France.
51. “Borges, judío” [in Hebrew]. Public Lecture, National Library of Israel, March, 2019.
52. “Towards Modes of Forgiveness and Reconciliation: Revisiting the Iberian Diasporas’ Through Literary Texts”, Key-note Lecture, Saxum Foundation, Jerusalem, March 2020.
53. “Lo judío y lo converso en la literatura española como objeto de estudio”, December 2020, “Sefarad en la historia: Historiografía, bibliografía, imaginario”, Seminar organized by the Centre Isaac Abravanel (Universidad Francisco de Vittoria), Spain.
54. “Periplos de la literatura de conversos”, Summer School, Université de Picardie Jules Verne, Amiens, July 2021.

Conferences

55. Second Argentinian Conference of Studies on Latin-American Literature (CAELI), Buenos Aires, 1988. (Lecture: “La centralidad y función del efecto de extrañamiento en ‘La muerte y la brújula’ de J.L. Borges”).
56. XII Conference of the "Asociación Internacional de Hispanistas", Birmingham, United Kingdom, 1995.
57. XIII Conference of the "Asociación Internacional de Hispanistas", Madrid, Spain, 1998. (Lecture: “Especularidades metalingüísticas en ‘La busca de Averroes’ de J.L. Borges”).
58. Colloquium on the “Generación del ‘98”, Jerusalem, December 1998 (organizer of the Colloquium). (Lecture: “Huellas del *Quijote* en la generación del ‘98”).
59. V Conference of the “Asociación Internacional del Siglo de Oro”, Münster, Germany, 1999. (Lecture: “Hacia una nueva lectura semiótica del *Quijote*: el caso de las voces narrativas”).
60. International Conference “Jorge Luis Borges”, Jerusalem, November 1999 (co-director). (Lecture: “Borges y Cervantes: perspectivas estéticas”).
61. International Conference “Intercultural Spain”, Haifa, February 2000. (Invited lecture: “El *Quijote* como novela intercultural”).

62. The Sixth International Congress of Misgav Yerusahlayim, June 2000 (Lecture: “Lo hebreo, lo judío y lo converso en la obra de Cervantes: diferenciación o sincretismo”).
63. International Conference of the “Asociación Internacional de Cervantistas”, Greece, October, 2000. (Lecture: “La presencia del Antiguo Testamento en el *Quijote*”).
64. International Conference “Dialogue and Debate in Spain’s Tradition”, Barcelona, November 2000. (Invited lecture: “Relaciones intertextuales entre la Biblia y el *Quijote*”).
65. International Conference *IX Congreso de la Federación Internacional de Estudios de América Latina y el Caribe*, Tel Aviv: The University of Tel Aviv, 2000 (Lecture: “Hacia una estética postmodernista: funciones y estrategias de la voz narrativa en los relatos de J.L. Borges”).
66. XIV Conference of the "Asociación Internacional de Hispanistas", New York, July, 2001. (Lecture: “Reflexiones sobre la función del estereotipo en la obra de Cervantes”).
67. International Conference of the “Asociación Internacional de Cervantistas”, Rome, October, 2001. (**Invited lecture:** “Nuevas reflexiones sobre la presencia del Antiguo Testamento en el *Quijote*: el caso de la Biblia de Ferrara”).
68. International Conference “Nuevas perspectivas en los estudios de España”, Tel Aviv, June, 2002. (Lecture: “Cervantes en la generación del ‘98: nuevas reflexiones”).
69. VI Conference of the “Asociación Internacional del Siglo de Oro”, Burgos, July, 2002. (Lecture: “Tiempo y memoria: reflexiones sobre la función del recuerdo y el olvido del desmemoriado caballero Don Quijote de la Mancha”).
70. International Conference “Asociación Argentina de Letras del Siglo de Oro”, Bariloche, Argentina, April 2003 (Lecture: “Hacia una poética del personaje dramático cervantino. Reflexiones sobre la construcción del personaje en *El gallardo español* y *El rufián dichoso*”).
71. V International Conference of the “Asociación Internacional de Cervantistas”, Lisbon, September 2003 (Lecture: “El *Libro de Ester*: un posible referente bíblico para *La gran sultana*”).
72. International Colloquium “Encuentro (y reencuentro) en Sefarad”. Madrid, January 2004 (**Invited lecture:** “Estudios hispánicos en Israel”)

73. International Conference “Memorias colectivas”, Tel Aviv, 2004 (Lecture: “Consideraciones sobre la memoria y el olvido de Don Quijote”).
74. XV Conference of the "Asociación Internacional de Hispanistas", Monterrey, México, July, 2004. (Lecture: “Hacia una poética del personaje cervantino. Reflexiones sobre la construcción del personaje en el *Quijote*”).
75. International Colloquium “El laberinto de los libros: Jorge Luis Borges frente al canon literario”, Leipzig, October 2004 (**invited lecture**: “Cervantes en Borges o la reescritura de un canon”).
76. International Seminar “Visiones universales de *El Quijote*”, Madrid, Universidad Complutense, April 2005 (**invited lecture** “*El Quijote* en hebreo. Sus traducciones y adaptaciones”).
77. XII International Conference of the “Asociación de Cervantistas”, Argamasilla, Spain, May 2005 (Lecture: “Aventuras y desventuras del *Quijote* en lengua hebrea. Traducciones, adaptaciones y reescrituras”).
78. International Conference "El *Quijote* en Buenos Aires", Buenos Aires, Argentina, September 2005 (**key-note lecture**: "El Antiguo Testamento y el *Quijote*: nuevas reflexiones").
79. Coloquio Internacional del *Quijote*, Guanajuato, México, May 2006 (**invited lecture** "El *Quijote* y sus huellas multiculturales").
80. International Conference of the Asociación de Cervantistas, Alcalá de Henares, Spain, December 2006 (Lecture: "Alcances y función del referente bíblico en *La Galatea*").
81. International Conference of the AIH (Asociación Internacional de Hispanistas), Paris, July 2007 (Lecture: "Alcances y función del referente bíblico en el discurso contra-utópico de *Pedro de Urdemalas*").
82. International Workshop of the Institute for Advanced Studies, The Hebrew University "Fiction across Cultures", Jerusalem, December 2007 (**invited lecture**: "*Don Quixote* or the Quest for Fiction in Iberian Literature").
83. IV International Conference on "Conversos and Moriscos", June 2008, Segovia (Asociación Internacional de Hispanistas), Paris, July 2007 (Lecture: "La literatura de conversos en España después de 1492: identidades en conflicto en el espacio literario").
84. International Conference of the “Asociación Internacional del Siglo de Oro”, Santiago de Compostela, July, 2008. (Lecture: “‘Siendo yo hebrea señor’: la Ester de Godínez, aquella otra Ester aurisecular”).

85. International Conference "Literatura y Sociedad", Pamplona, November, 2008. (Lecture: "Voces y silencios: los llantos de Pleberio y Agi Morato o la representación del converso en Rojas y Cervantes").
86. International Conference "Pessoa and the Heteronomy Paradigm", The Hebrew University of Jerusalem, November, 2008. (**invited lecture**: "From Poly-onomasia to Heteronomy: the Vicissitudes of Names in *Don Quixote*").
87. VII International Conference of the "Asociación de Cervantistas", Münster, September, 2009. (**key-note lecture**: "Traducción y heterodoxia: relejendo el capítulo I, 9 del *Quijote*").
88. I International Conference "Jerusalén-Toledo. Historias de dos ciudades", November 11-13, 2009, Univ. de Castilla-La Mancha (organized by the Fundación Jerusalén-Toledo, Departamento de Estudios Románicos y Latinoamericanos, Univ. Hebrea de Jerusalén, Univ. de Navarra – GRISO) (**key-note lecture**: "Cervantes regresa a Toledo").
89. International Conference "La literatura de conversos en España después de 1492", January 16-20, 2010 (Director and lecturer), Department of Romance and Latin American Studies, the Hebrew University of Jerusalem). Lecture: "La literatura de conversos después de 1492: obras y autores en busca de un discurso crítico".
90. International Conference "The Faith in the Literary World of Jorge Luis Borges", May 31, 2010 (Director and lecturer), Van Leer Institute, Jerusalem. Lecture: "Tras los pasos de Averroes o un autor en busca de la fe".
91. V International Conference "Los conversos y moriscos", Alcalá de Henares, June 16-19, 2010 (Lecture: "De la liturgia al relato testimonial: *Los psalmos de David* de Daniel Israel López de Laguna, un marrano errante").
92. International Conference "Borges, Poet", The Leipzig University, June 23-27, 2010. (**invited lecture**: "Villa Urquiza o la impronta de un silencio en la poesía de Borges").
93. International Conference of the AIH (Asociación Internacional de Hispanistas), Rome, July 19-24, 2010 (Lecture: "Tirso de Molina, lector del Antiguo Testamento").
94. First Annual International Conference of the Society for Sephardic Studies, Jerusalem, Hebrew University, January 9-11, 2011 (**invited lecture**: "Mulieres (iudaeae) malae sunt?: La representación de la mujer judía en obras del Siglo de Oro español")

95. International Workshop "Neighbors and Strangers: Muslims, Christians and Jews in the Early Modern Mediterranean", March 31, 2011 (Convener, Director and lecturer), Van Leer Institute, Jerusalem. (Lecture: "From the Garden of Hajji Murad, or the Other Face of Conversion in *Don Quixote*").
96. Series of Public Lectures: "Neighbors and Strangers: Muslims, Christians and Jews in the Early Modern Mediterranean", April-June, 2011 (Convener, Director and lecturer), Van Leer Institute, Jerusalem.
97. First National Conference of the "Asociación de Hispanistas de Israel" (Director and Lecturer). Jerusalem, Hebrew University, 1-2 June, 2011 (Lecture: "En torno al Salterio "converso" de Daniel López Laguna").
98. IX International Conference of the "Asociación Internacional del Siglo de Oro" Univ. of Poitiers, July 11-17, 2011 (Lecture: "Entre la memoria y el olvido: una lectura de la herida en "A la salida de Lisboa" de João Pinto Delgado").
99. International Workshop "New Diasporas within Globalization Inter-/Trans identity Inter-/Trans-nation", December 6-12, Institut für Romanistik, Universität Leipzig (Lecture: "Diasporas of Conversos and Moriscos at the Entrance of Modernity").
100. International Conference in Homage of Yom Tov Assis, Jerusalem, Hispania Judaica at the Hebrew Univ. and Yad Ben Tzvi (Lecture: «"A la salida de Lisboa" de João Pinto Delgado: un poema y un autor fronterizos»).
101. VIII International Conference of the "Asociación Internacional de Cervantistas" Univ. of Oviedo, June 10-15, 2012 (Lecture: "Relaciones peligrosas: en torno al incesto y la violación en la obra de Cervantes").
102. International Workshop "New Diasporas within Globalization Inter-/Trans-identity Inter-/Trans-nation", June 24-26, 2012. Truman Institute and the Institute of Western Cultures at the Hebrew University (**Invited Lecture**: "Diasporas through a Historical Perspective").
103. International Conference "Latin America and the Middle East", IBMEC, Rio de Janeiro, Brazil, August 27-28, 2012 (**Invited Lecture**: "Construyendo una comunidad de la memoria: las diásporas ibéricas releídas desde el presente israelí-palestino").
104. Conference in Homage to Yosef Kaplan, Jerusalem, 15-11-12 (Lecture: "Who is afraid of the literature of the Conversos? On the reception of the literature of the Conversos among the Hispanists" (in Hebrew).
105. International Conference of the "Asociación Internacional de Hispanistas", La Coruña, December 11-13 2013 (**Invited Lecture**: "Literatura y religión en el hispanismo de los últimos cinco decenios").

106. International Conference "Antonio Enríquez Gómez: un escritor entre santos y judaizantes", Alcalá de Henares, March 19-21 (Lecture: "Nuevas aproximaciones a *Sansón Nazareno* de Enríquez Gómez en el contexto de la literatura de conversos").
107. XVIII International Conference of the "Asociación Internacional de Hispanistas", Buenos Aires, July 2013 ("Recreaciones bíblicas conversas").
108. IV International Conference on "The Presence of the Bible in the Golden Age Theater": "Personajes bíblicos perversos", Logroño, University of La Rioja, November 2013 ("De Dalila y otras mujeres perversas en textos del Siglo de Oro español").
109. International Conference "Freud and the Humanities Revisited: Literature and Literary Criticism in Freudian Context Today", Jerusalem, the Hebrew University, December 9-10, 2013 (Lecture: "In the name of the father: reconsidering trauma in the "Captive's tale" (*Don Quixote* I, 37-41")
110. International Workshop on "The Ten Commandments in Early Modern Spanish Orthodoxy and Heterodoxy", Münster, the University of Münster, May 7-10, 2014 (Lecture: "Los mandatos de Deuteronomio en la (re)escritura de judíos nuevos, siglo XVII").
111. International Conference "Eros, Family and Community", Concluding Conference of the Research Group, May 19-21, 2014 (Lecture: "Tormented or Perverted Souls? On the Edges of Eros in the Conversos' Literature").
112. International Workshop "Challenges of the literary and cultural sciences in the context of the research at the IARCUL: 1994-2014", Leipzig University, June 2014 (Lecture: "¿Bacía o yelmo? Los estudios literarios vs. los estudios culturales en el cervantismo del siglo XXI").
113. X International Conference of the "Asociación Internacional del Siglo de Oro" Univ. Ca Foscari, July, 2014 (Lecture: "Mujeres perversas en el teatro del Siglo de Oro").
114. International Conference "Cortázar en Jerusalén", Hebrew University of Jerusalem, 19-20 November 2014 (Lecture: "La narración paradójica como metaficción en la narrativa de Cortázar").
115. International Conference "Foro Ecuménico", Buenos Aires, November 26-28 2014 (Lecture: "Borges y las paradojas de la fe").
116. Israel Translators Association (ITA) 2015 Conference, Jerusalem, February 16-18, 2015 (Lecture: "The Impact of the Iberian and Latin American literatures in Israel").
117. V International Colloquium on Golden Age Literature: "New Perspectives on the Biblical Theater of the Golden Age", Univ. of La Rioja, Logroño, February 25-27, 2015 (Lecture: "The Biblical Theater of the Conversos").

118. International Conference of the ENN4 European Narratology Network: "Modeling Narrative Across Borders", April 16-18, 2015, Ghent (Lecture: "Text and Paratext as a paradoxical *mise en abyme*: the example of *Don Quixote's* Prologue, 1605").
119. International Conference "Esoterismo y brujería en la literatura del Siglo de Oro", University of Burgos, May 5-7, 2015 (Key-note Lecture: "Etnia y género en la representación de la hechicería: el caso de judíos y conversos").
120. International Conference "Geografías espirituales hispánicas (siglos XV-XVII)", Palma de Mallorca, May 19-21, 2015 (Lecture: "La reescritura conversa del Antiguo Testamento: hacia una teopoética").
121. XXV International Cervantine Colloquium, Guanajuato, México, May 25-29, 2015 (Lecture: "'De paradojas e ironías. En torno a la conversión en el *Quijote* de 1615").
122. III International Symposium of Inquisitorial Studies: "New Frontiers", Alcalá de Henares University, Spain, June 10-12, 2015 (Key-note Lecture: "La Inquisición en la escritura de los conversos").
123. International Workshop "La paradoja como forma literaria de la innovación. Jorge Luis Borges: entre la tradición judía y el hipertexto". University of Hamburg, June 25-26, 2015 (Lecture: "Borges y las paradojas de la fe").
124. IX International Conference of the International Association of Cervantistas, University of Sao Paulo, Brazil, June 29-July 3, 2015 (Lecture: "El giro irónico: conversión e ironía en el *Quijote* de 1615").
125. International Conference "Héroes y villanos de la Biblia en la literatura del Siglo de Oro" (VII Coloquios Áureos Internacionales), Jerusalem, November 15-17, 2015 (Lecture: "Personajes femeninos bíblicos del Antiguo Testamento en la literatura de conversos").
126. International Conference "Cuatro Siglos del *Quijote*", Universidad de Puebla, November 2015 (Lecture: "A vueltas con el parlamento de Ricote: de la conversión y otras paradojas").
127. International Conference "Cervantes, cuatro siglos después", Departamento de Estudios Hispánicos, Univ. de Puerto Rico, Recinto Río Piedras, April 26, 2016 (Key-note lecture: "De conversiones y paradojas en *El Quijote* de 1615").
128. International Conference of the International Association of Hispanistas, Münster, Germany, July 10-16, 2016 (Panel convener and lecturer: "La literatura judía en español")

129. Jornadas Cervantinas de Azul, Azul (Argentina), November 2016 (Keynote lecture: "De exilios y retornos. Las rutas del *Quijote más allá de la Mancha*).
130. Jornadas Cervantinas de Montevideo, Montevideo (Uruguay), November 2016 (Lecture: Cervantes en/desde Borges o la reescritura del *Quijote* en "La busca de Averroes")
131. Simposio "Encuentro España-Israel: Diálogos y perspectivas", Centro Sefarad-Israel, Madrid, 30 November 2016 (Lecture: "La cultura española en Israel").
132. International Workshop "The Return of Sefarad", Ben Gurion University of the Negev, December 2016 (Lecture: "The Recovery of the Literature of the Conversos for Hispanic Studies").
133. VIII International Colloquium of Golden Age Studies, La Rioja, España, January 2016 ("Keynote lecture: "La función de los apartes en el teatro bíblico converso").
134. XI Argentine Conference of Hispanists, Jujuy (Argentina), May 2017 (Keynote lecture: "Fantasmas entre nosotros: Inquisición, inquisidores y otros aparecidos en la literatura de conversos").
135. International Conference "Cervantes en el Septentrión", University of Tromsø. The Arctic University of Norway, July 2017 (Lecture: " «Hechicería, etnia y género en el *Persiles*: entre la condena y la resistencia»").
136. XI International Conference of the "Asociación Internacional del Siglo de Oro" Univ. Complutense de Madrid, July, 2017 (Lecture: "Etnia y género en la representación de las hechiceras y brujas en la literatura del siglo de oro: el caso del *Persiles*").
137. Annual Conference of the Tel Aviv Institute of Contemporary Psychoanalysis, December 2017 (Keynote lecture: "On behalf of madness: a detour around some stations of *Don Quixote* by Cervantes").
138. International Minerva Getner Symposium, Freie Universität, Berlin, June 2018: "Redefining and Integrating Modern Jewish Literary Studies" (Lecture: "Integrating the Writings of the Western Sephardic Diaspora into the Literature of the Spanish Golden Age").
139. International Conference of the Association of Cervantistas, Madrid, September 2018 (Keynote lecture: "La conversión y sus especularidades en el universo literario cervantino").
140. International Workshop, University of Münster. "Futuro y perspectivas de la Filología", November 2018 (Lecture: "La literatura de los conversos después de 1492").

141. First Spain-Israel Strategic Dialogue, Madrid, December, 2018 (Paper: “The Cultural Dialogue”).
142. VIII International Conference of the Spanish Language, Córdoba, Argentina, March, 2019 (Lecture: “Presencia y desarrollo del judeo-español en el marco del hispanismo en Israel”).
143. International Spanish-German Colloquium, University of Würzburg, “Construcciones del poder político en la literatura y la cultura españolas del Siglo de Oro”, April, 2019 (Lecture: “El imaginario bíblico como vehículo de cuestionamiento al poder político: el caso de *Pedro de Urdemalas*”).
144. International Colloquium of the Association of Cervantistas, University Ca'Foscari, Venice, October 2019 (Lecture: “La belleza de las feas: releendo el episodio romano del *Persiles* a la luz de *La española inglesa*”).
145. XXXVI International Symposium of Theology, Pamplona, University of Navarra, Spain, October 2020 (Lecture: “En torno a la presencia de la Biblia en la prosa del Siglo de Oro”).
146. International Conference “Entre literatura e historia”, Université de Picardie Jules Verne, Amiens, France, February 2020 (Lecture: “Las diásporas ibéricas. Una lectura comparativa”).
147. International Conference “Guerras poetizadas y escritura polémica en la Edad Moderna”, Universidad de Bucarest, Bucarest, September 10-12, 2020 (Key-note lecture: “Volver a *Sefarad*: escrituras polémicas de la diáspora sefardí occidental”).
148. International Seminar Jornadas Internacionales de Hispanismo “La solidaridad de investigadores en el tiempo de la pandemia”, Kiev, December 2020 (Lecture: “Los desafíos del hispanismo en el contexto internacional en tiempos de pandemia”).
149. XII International Conference of the “Asociación Internacional del Siglo de Oro” Univ. de Neuchâtel, November, 2020 (Lecture: “La poética del cruce como figura de la conversión en el *Persiles*”).
150. International Conference “Entre literatura e historia. Second edition”, Université de Picardie Jules Verne, Amiens, France, February 2021 (Lecture: “Conversiones y conversos en el *Persiles* de Cervantes”).
151. XII Argentine Conference of Hispanists, Buenos Aires (Argentina), July 2021 (Keynote lecture: “La gran sultana y sus mundos posibles”).